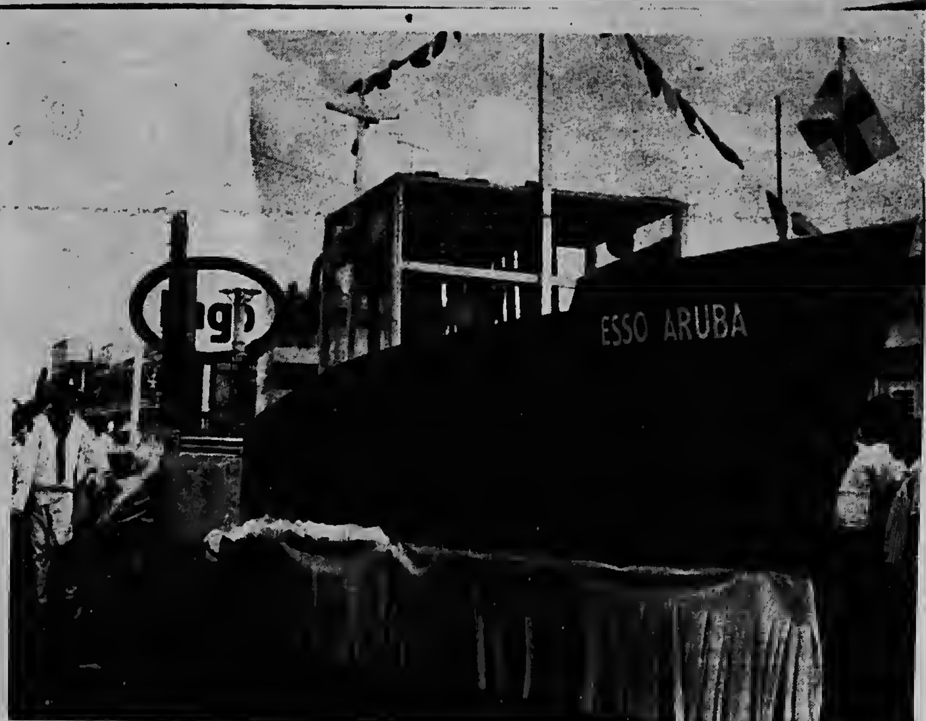
DIARIO
Arubaanse Courant

ANJA 27 | Dia Mars 7 di Februari 1967 | No. 8072









Aki e lectornan por mira cuatro foto tuma durante e parada di carnaval diadomingo atardi na Oranjestad. E parada di e anja aki a resulta, manera ta e caso den e ultimo anjanan, mas grandi cu esun anterior. Den e proximo dianan cu ta sigi, nos lo sigi presenta varios otro foto di e acontecimientonan carnavalesco di e ultimo dianan, cu e deseo cu e fotonan por haci e cuaresma cu ta drentando un poco mas alegre.

EX POLIS A SER DETENE NA FRONTERA MEXICANO

BISBEE(Arizona) --UPI -- Un ex-polis cu a yuda un estudiante universitaria di Arizona pa hui foi e autoridadnan mexicana, awe a ser deteni den condado di Chochise (Arizona) acusa di a drenta Estados Unidos na un manera ilegal.

Nan ta bisa cu Armando Avila Fuentes , di 23 anja di edad tabatin revolver na man y a ser yuda pa otro dos homber.

Diaviernes mainta el a saca Susan Palder di 21 anja di edad foi hospital di Mermosillo (Mexico) na unda e tabata reclui bao di vigilancia di polis.

Senjorita Palder, quende tabata complice den un accidente automobilistica cu a tuma lugar dia 26 di Januari, den cual accidente e mes a sufri fractura na un pia, tabata deteni den hospital, pasobra e no por a paga un fianza di 35.00 dollar.

Fuentes y senjorita Palder a drenta Estados Unidos pa e localidad di NACO (Arizona) sin detene nan den e puesto fronterizo manera ley ta exigi.

E funcionario nan di duana a declara cu e multa a ser parcialmente remeti.

E boet ta di 100 dollar pa e persona cu ta guia e cochi y 500 dollar mas pa cada pasahero.

E sa cu autoridadnan mexicano ta busca e otro dos persona cu a yuda e evasion dje estudiante norteamericano, pero te awor nan no a formula cargonan den Hermosillo na Avila, quende ta traha aya como experto den un compania di aseguro.

WAHA DI MORTO

ORANJESTAD - For di autoridadnan di polis nos a obtene e informacion cu un auto di morto a ser tuma den beslag. Ta trata aki di un waha di morto cu cual un persona kier a tuma parti cune den parada for di diasabra caba na San Nicolas.

E stichting di carnaval a informa e persona aki cu esaki no por worde acepta, como cu un auto di morto ta algo respeta den cual tur famia ta hiba nan sernan queri na nan ultimo lugar di descanso.

Diadomingo atardi e mesun persona aki -kende probablemente lo a sonja e ultimo dianan aki cu pronto morto lo bishit' e- tabata dirigiendo su mes den direccion di Oranjestad cu su auto di morto, cual naturalmente tabata un poco drecha na estilo di carnaval y cu e intencion pa tuma parti den e parada di Oranjestad.

Na mitar di caminda sinembargo, un patrulla di polis a para e auto aki, cu ta duna hende su curpa ril, y a hib' e warda di polis.

Directiva nobo pa A. Lampe fonds

ORANJESTAD - Den un reunion general teni dia 25 di januari ultimo, e organizacion caritativo, Alida Lampe Fonds, cual ta miembro di ARCA e conseho arubano pa obranan caritativo, a eligi un directiva nobo.

E directiva, den su forma nobo, ta consisti di e siguiente personanan:

Sra. M. Dennert-Marugg, presidenta; sra. W. Lo-Fo-Sam de Robles, secretaria; sra. M. Noel-Croes, tesorera; sra. E. Croes-Raven, comisaria, comisaria, sra. E. Oehlers-Ponson.

E personanan cu ta tene contacto cu ARCA, ta sra. E. Croes-Raven y Sra. L. Jacobs-Stuitje.

Cuater sobreviviente di e quintuple ta sigi bon

MEXICO -- UPI - Manera nos por recorda, ultimamente Sra. Maria Ortiz a duna luz na un quintuple, di cual cuater di nan ta den perfecto salud ainda.

Segun un Boletin medico di awe, apesar di cu nan no a ser retira foi lista di pacientenan cu ta den situacion grave, nan no ta dên peliger.

Mama dje cincu criaturananaki cu ta un dama di 28 anja di edad a duna luz na e quintuple diahuebs pasa den un casita bieu di palu.

E muchanan ta actualmente den hospital pedriatico di gobierno.

Director dje hospital doctor Luis Velasco, a manifesta cu e muchanan tabata parce manera grave, pasobra a ser califica cu nan a nace prome cu nan ora, debi na nan peso cu tabata relativamente poco. Sinembargo e parto a tuma lugar masha normal. E dokter a declara ajera cu no tabata existi "patologia especial" en relacion cu e sobrevivientenan.

Un dje criaturanan aki a nace morto y a ser dera diaviernes den un graf cu su tata mes a coba, kende ta e cunukeru Pablo Ortiz di 29 anja.

E ataud tabata un caha di zapatu,

E cuatro sobrevivientenan cu a gana carinjo di enter e pais ta den un incubadora, en contraste cu e cuna construi den un caha traha cu trali den cual nan a ser poni foi dia cu nan a nace.

Ayera e Boletin medico a indica cu e peso total dje criaturanan tabata 5.600 kilogram, es decir un promedio di 1.40 kg. pa cada un.



E actriz italiana Gina Lollobrigida ta saluda su fanaticada cu un sonrisa prometedor y sensual na su yegada ayera na Rio de Janeiro. Gina a bai Rio especialmente pa celebra carnaval, riba invitacion especial di e Playboy Brasileño, Jorge Guinle. - UPI Radiophoto.-

SOMOZA TIN VENTAHA GRANDI RIBA OTRO CANDIDATONAN DEN ELECCION

MANAGUA--UPI--General Anastasio Somoza Junior , quende su famia a goberna durante e ultimo 29 añanan aki, awe tabatin un ventaha comodo riba su rivalnan cu e promer cifranan di resultado di eleccion di ayera.

Su principal opositor, Dr. Fernando Aguero Rochas, candidato di un grupo di cuater partido, cu ta ser dominá pa conservadornan, a declara cu e Partido Liberal di Somoza a comete "fraudenan electoral grandi na Managua y den provincianan ", y hisando su mannan den un gesto di impotencia, el a agregá -- "ta inutil pa trata di lucha."

Di su parti Somoza, quende su tata y ruman grandi tur dos tabata presidente di e pais, a rechaza e acusacionnan di oposicion y a nenga cu Somoza ta un "dinastia" na Nicaragua.

"Dinastia " Ridiculo --asina el a declara -- nos ta un famia cu gusta politica y nos tin experiencia den e ramo aki."

Somoza , quende actualmente tin 41 anja di edad, a pronostica cu lo e gana eleccion cu un mayoria abrumador riba oposicion.

Un tercer candidato, Alejandro Abaunza, di 60 anja di edad, quende ta pertenece na un fraccion di Partido Conservador di Aguero, ta na tercer lugar, pero hopi atras di su rivalnan.

E promer resultadonan di ocho distrito ta indica cu Somoza a hanja 5034 voto contra 2963 di Aguera y 72 di Abaunza.

E actual presidente di Nicaragua ta Lorenzo Guerrero, quende ta intimamente vincula cu famia Somoza, y quende a ocupa e puesto na augustus ultimo despues cu presidente Rene Schick a fallece.

Schick a bini na poder despues di presidencia di Luis Somoza, ruman mayor di Anastasio. Esaki, te dia cu el a presenta como candidato pa presidente di Partido Liberal, tabata comandante di Guardia Nacional, cu ta un combinacion di ehercito y cuerpo policial -- y cu ta e clave di poder na Nicaragua. Aguero ta un dokter y Abaunza un abogado.

E tres candidatonan a presenta cu programanan casi similar durante e campaña electoral. E Partido Liberal di Somoza cu a goberna e pais for di 1929, a gasta 1,5 millon dollar pa e campaña electoral.

Calma completo a reina ayera durante e eleccion den henter e pais. Di e 85.000 votadornan cu a inscribi un gran cantidad a bai vota. Nicaragua tin un di e leynan electoral mas liberal di mundu ya cu tur persona mayor di 21 anja por vota, aunque nan ta analfabeta. Di otro parti un hoben di 18 anja tambe por vota si e ta casá of a sigui educacion secundaria.

ACTITUD DI E OBRERONAN DI ARGENTINA.

E forsanan di seguridad ta warda un actitud di expectativa, sperando ordennan superior pa actua. E dirigente Tolosa, quende su libertad ta ser reclama pa e ocupantenan di e edificio, ta deteni den e prison Devoto, na Buenos Aires, riba orden di e juez nacional Miguel Angel Inchausti, quende ta procesele pa motibu di a promove e boicot internacional contra barcunan y carganan argentino den represalia pe reordenamiento di e trabaonan di haf.

Autoridadnan di CGT, entre tantu, a convoca un reunion di urgencia pa trata e situacion y busca un solucion pe episodio, qu aparentemente a ser inspira pe hecho similar recientemente den e capital federal.

Ne ocasion ey e gobierno nacional a bai severamente contra di e ocupantenan di e edificio sindical y ordena nan di bandona esaki bao di e amenaza di sali inmediatamente ya qu si esey no tabata e caso anto nan lo mester ser sacá cu forsa.

E trahadornan cu tabata den e edificio di CGT a emiti un comunicado indicando qu nan accion ta "demostra qu e basenan ta riba pia dilanti e inoperancia di e autoridadnan di e central obrero ".

Tambe nan a hasi un yamamentu general na tur e gremionan pa exigi CGT" adopta medidanan concreto y eficaz pa qu avasallamiento".

Stalin a ser rehabilita na television sovietica

MOSCU--UPI--Television sovietica a presenta e difunto prome ministro Josef Stalin uni cu algun hefenan di e actual direccion di Partido Comunista como hefenan di e lucha contra e alemannan.

Riba e pantallanan di television nan a bolbe mira e imagen di Stalin, e ex-presidentenan Anastas Mikoyan y Klement Vogoshilov, e actual hefe di partido Leonid Brezhnev, e prome ministro Alexei Kosygin y e ideologo Mikhail Suslov. Nan tur a ser identifica como hefenan di e organisacionnan comunista qu a derrota e invasornan aleman.

Den e pelicula nan no a mustra ni papia nada di ex-prome ministro Nikita Kruschev quende tabata reclama e papel mas importante p' e mes, durante segunda guerra mundial, den historianan qu a ser scirbi mientras e tabata na poder.

Fotonan a ser sigi pa un pelicula di 75 seconde qu anteriormente a ser presenta na television. Den esaki Stalin por a ser mira pidiendo dia 7 di november 1941, durante e desfile riba Plaza Roja conmemorando aniversario di e revolucion, pa tur ciudadanonan sovietico combati contra e alemannan bao di e bandera di Lenin.

E anterior presentacion na television, tabata e prome biaha qu nan a mustra Stalin for di despues di e campaña di des-estalinizacion qu a cuminsa na 1956. E actual regimen poco poco a cuminsa rehabilita e figura militar di Stalin den segunda guerra mundial den e ultimo historianan di e conflicto y den e peliculanan documental na television. Pero no tabatin ningun indicacion di perdon pa su "culto na personalidad" y depuracionnan.

ROCKY CU MARK FITLER



Cu un mirada serio , Mark Fitler Rockefeller ta mira su tata den su cara despues qu e gobernador di New York a bai busca su casá, Happy na hospital caminda el a haña yiu. Esaki ta nan segundo yiu, UPI Radiophoto.-

COLOMBIA QUIER YUDA INDIA DEN SU ESCASEZ.

BOGOTA --UPI -- Colombia lo manda ayuda pa India denter di su posibilidadnan, pa dje manera ey duna su contribucion y yuda alivia e scarsidad di alimento den e pais aki, segun e presidente Carlos Lleras Restrepo a participa.

Den un discurso cu a ser pronuncia na ocasion di inauguracion di un planta poderoso di silo, un sorto di espacio subterraneo pa warda grano, construi den e departamento di Meta den llanonan oriental pa e sector priva, e presidente a revela cu e ayuda ey a ser solicita pa e embahador di India, quende a duna un splicacion dje situacion grave cu e pais ey ta hanje afronta cune pa scarsidad di alimento.

"Nos no ta prepara pa esey, pero lo nos haci nos esfuerzo pasobra nos tin e gesto ey di solidaridad humano", asina e mandatario a afirma.

Na e mes tempu el a suplica na e pais di redobla su esfuersonan pa aumenta produccion agricola.

PAGINA DEPORTIVA

PRESENTA PA:






Heineken bier

Skerpenne a bira subcampeon venciendo Subt 4-2

WILLEMSTAD- Scherpenheuvel a conquista e segundo puesto ayera tardi riba terreno di Subt. ora cu nan a gana e donjonan di terreno cu score di 4-2. Comportacion di e hungadornan y direccion di referee a laga hopi di desea. Tres hungador a wordu expulsa for di terreno, e prome dosnan Bito y Toppenberg pa wega shushi, mientras cu Boy Martis pa palabranan brutal.

Cu e victoria aki Skerpenne a logra dos punto mas y asina a yega e cantidad di 18 cu a bira inalcansable pa e ocupantenan di tercer puesto Subt.

Despues di 19 minuut di wega Bito y Toppenberg ta drenta accion cu schopmentu y referee mester a mustra nan, na unda e kleedkamernan ta keda.

For di e momento ei Scherpenheuvel tabata donjo di terreno, hungando cu mihor tecnica y tabata domina ampliamente.

E equiponan a presenta cu e siguiente alineacionnan :

SUBT: De Lannoy (Statie), Sambo, Balentien y Adamus, Rosini y Eisden (Leonora), George Sillie, Martis, Pietersz, Francisca y Toppenberg.

SCHERPENHEUVEL: Hato, Bodak, Hoek, Bito; Martis y C. Martina, Daal, O. Martina, F. Thielman, Loran y E. Thielman.

E prome ataquenan di wega a bini di parti di e muchanan corra berde.

Henny ta perde un bon chens despues di dos minuut, ora cu e ricibi un pase di su linksbuiten Eddy Thielman, pero muchu cayente den e wega e ta tira e bala den man di e portero adversario.

Dos minuut despues tabata e propio Henny Martis (Philomena) cu ta hanjele su so frente keeper de Lannoy, pero door di a keda mucho cu e bala Pueblo Balentien ta kita e peliger dilanti su gol.

Subt den un contra-ataque ta hanja un oportunidad limpi pa anota.

Un bunita combinacion ta ser efectua pa e delanteronan bari-cageel.

George a baha cu bala y riba ala robes ta hasi un pase pa Adel Toppenberg, Adel ta tira bek meimei di terreno pa Francisca cu ta remata riba gol, pero Reginald Hato ta bula y saca e bala, tirando esaki net riba pia di Anthony Pieters, quende ta pasa e cuero riba lata.

Un minuut despues ta bini e incidente. Adel Toppenberg y Bito ta topa otro.

Toppenberg ta kita e bala for di Bito, pero pa su recompensa e ta hanja dos schop pa lugar di uno, Toppenberg cu a considera esaki un poco di mas, ta manda un schop bek riba e defensa di Scherpenheuvel. Referee Eddy Scoop a mira e hugada aki y ta saca Toppenberg for di wega. E hungadornan di Subt no a gusta e decision aki y a bai reclama.

A bini hopi discusion, pero e linesman ta consulta cu e referee cu Bito tabata e causa di e schopmentu y ta expulsa tur dos for di terreno.

For di e momento ey Skerpenheuvel a cuminsa ataca cu mas animo. Loran ta cuminza move mas tantu den e defensa adversario. Den un hugada personal e ta yega den e area chikitu, pero e ta ser enfrenta pa Boy Sambo, y Pueblo Balentin, quendenan ta traha un sandwich cune y e ta bai lona. Nos ta supone cu referee Scoop tabatin tur rason pa fluit penalty, pero toch el a considera un tiru indirect mas apropia.

Den di 30 minuut Skerpenne ta marca su prome tanto. Frank Thielman ta aprobecha un pifia di e defensa derecho Boy Sambo y ta span e net tras di keeper De Lannoy pa pone su club den ventaha di uno-cero.

Un accion cu no ta masha deportivo nos a observa tambe y tabata esun di Edwin Loran. Despues cu e gol a ser anota e hungador aki ta bai busca e bala den net y ta schope saca for di wega. Esaki ta un cos cu e entrenador di e club y tambe referee mester hala e hungador su atencion riba dje.

Faltando cincu minuut pa e periodo inicial termina Skerpenheuvel ta registra su segundo tanto, Loran ta tira riba gol, pero e bala ta bons den lata y bini bek, keeper ta bula riba e cuero, pero e ta faya y Loran ta schuife den e tres latanan pa aumenta e score na dos-cero.

Boy Leonora ta drenta na lugar di Freddy Eisden. Referee prome cu e partido finalisa, mester a hala atencion di Rosini pa wega shushi cu el a aplica contra Eddie Thielman.

Cu e score aki tambe e prome tempu ta termina.

Den e etapa complementaria Subt a presenta cu un wega hopi superior di e prome tempu.

Den di 17 minuut George Sillie ta drenta den accion riba un pase di Boy Martis, den carreda George ta remata, pero su tiru ta sali na banda.

Un minuut despues ta presenta un hugada similar pero e biaha aki George su tiru ta ser dirigi peligrosamente riba gol, cual a pone Hato bula pa desvia e cuero manda corner.

Francisca ta tuma e ejecucion na su encargo y ta deposita e bala peligroso dilanti gol. Esaki ta yega dilanti Boy quende ta tira na distancia pa hasi e enotacion 1-2.

Na di 26 minuut e hungadornan di Subt a gradici Henny Marti (Philomena) pa su bon trabao, ora cu e mes a anota un gol na fabor di e muchanan barigageel, pa hasi e score igual 2-2.

No tabatin rason pa keda hopi contentu, ya cu Pueblo Balentien tabata e homber principal pa Scherpenheuvel den di 34 minuut ora cu e mesun ta supera su keeper pa e tercer gol pa Scherpenheuvel.

Faltando cincu minuut pa termina e wega ta presenta e di cuater gol pa e subcampeonnan di Corsouw. Janchi Bodak hungando te den e liña di ataque y ta hasi un pase pa Eddy Thielman cu na su turno ta duna Loran cu ta score e ultimo gol.


Tabaco...
FINO!
Humada...
PURO!
CHARCOAL FILTER
CASINO
CASINO
20 class A CIGARETTES
CASINO
CHARCOAL FILTER
RAVELO ADVERTISING.

HOROSCOPO

ARIES(mar. 21 a abril 19) Haga tratos con sus asociados y conozca lo que se espera de usted en los dias que se avecinan. Lleguen a un acuerdo perfecto. Despues , salgan a diveritrse con personas que congenien.

LEO (jul. 23 a agto. 22) Debe comunicarse con otros para obtener los resultados que desea. Vaya directamente a las fuentes apropiadas. para la informacion que necesita.Demuestrele a otros que es ambicioso.

VIRGO (agto. 23 a sept. 22)Usted podrá mantener el control de personas allegadas prestandole más atencion a sus requisitos especiales.
En algunos asuntos de negocios, hará bien si se hace acompañar por un experto.

LIBRA (sept. 23 a oct. 22) Usted tiene vision y puede comprender lo que seria su beneficio mejor y como convencer a otros que acepten sus ideas. Vistase de buen gusto. Despues, salga y haga contactos nuevos.

TAURO (baril 20 a mayo 20) Es aconsejable que hable con algun compañero de trabajo sobre un problema que lo ha tenido preocupado.Encontrará que tiene buenas intenciones, pero emplea una tactica equivocada.

GEMINIS (mayo 21 a jun. 20) Si usted cree que alguien está tratando de detener su progreso, un regalito a tiempo cambiará la actitud rapidamente . Usted tiene la oportunidad ahora de demostrar algun talento especial.
CANCER(jun. 21 a jul. 22) Es solo natural que usted quiera que su casa luzca tan bonita como sea posible, pero cerciorese de demostrar limpieza y buen gusto.
Sea cooperativo con un ser querido.

ESCORPION (oct. 23 a nov. 21) Analice como deshacerse de las condiciones presentes poco agradables. Esto le abrira las puertas a nuevas oportunidades. Quite del camino el trabajo atrasado.

SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21) Si se comunica con un buen camarada que siempre ha sido generoso con usted y le ha dado buenos consejos, recibirá más de lo mismo ahora, cuando más lo necesita,.Obtendrá los resultados que quiere.

CAPRICORNIO (dic. 22 a ene 19) Impresione sobre todo el mundo que usted es un cuidadano de primera clase y sabe como sequir las regulaciones al pie de la letra.
Si se ocupa de algun trabajo civico, le ayudará mucho en su vida personal.

ACUARIO (ene 20 a feb. 18) Concentrese en lograr condiciones mejores a su alrededor haciendo contactos , si quiere comenzar un ascenso en todos sus asuntos.
Una carta distante tiene la clave para un mayor progreso.

PISCIS (feb. 19 a mar. 20) Termine su trabajo temprano . Es imperativo que se ocupe de las obligaciones financieras para que le quede tiempo libre para otros. asuntos. Sus buenos amigos son muy cooperativos.

SI SU HIJO NACE HOY........ Sera uno de esos hombres asombrosos que sabrá como tratar a las personas, debido a su naturaleza placida y bondadosa. Su exito puede ser tremendo debido a esas cualidades.

N. Augusta a gana pool di futbol

WILLEMSTAD- E serie di premionan di Muzikale Sport Express a bai pa Señor N. Augusta. Ganador di e premio di Directiva di Telecuracao a bira señor Roes, quende por pasa diara son merdia na oficina di Hollandse Bank Unie, na Otrobanda y reclama su premio.
E prome premio tabata un moneda di oro di Hollandse Bank Unie, un pen Parker di firma Palais Royal, tres carton di sigaria Casino Palm Beach y Antillana di Sigaretten Fabriek, ademas di tres luna di abono di e corantnan Beurs en Nieuwsberich ten y La Prensa.
E pool di siman pasa cu a ser pone riba e weganan ingles di futbol, no tabata asina facil pa soluciona. Apesar di tur esei a drenta tres noticia di personanan cu ta informa di nuebe resultado correcto.
Nos ta curioso di mira o tende si tin mas persona cu nuebe of mas resultado correcto.
Awe nochi den e programa di Shell, Noticiero Deportivo na Telecuracao 7°or Hector A. Rosario lo tene un entrevista cu e oganisadornan di e programa Andre Meyer y Kees de Wijs. Te ainda segun nos a observa, tin mal comprendementu di e pool, pesei e organisadornan lo duna un informacion detalla di esaki. Tantu na hulandes como na papiamento.



"I take it, the novelty has worn off your Christmas present!"

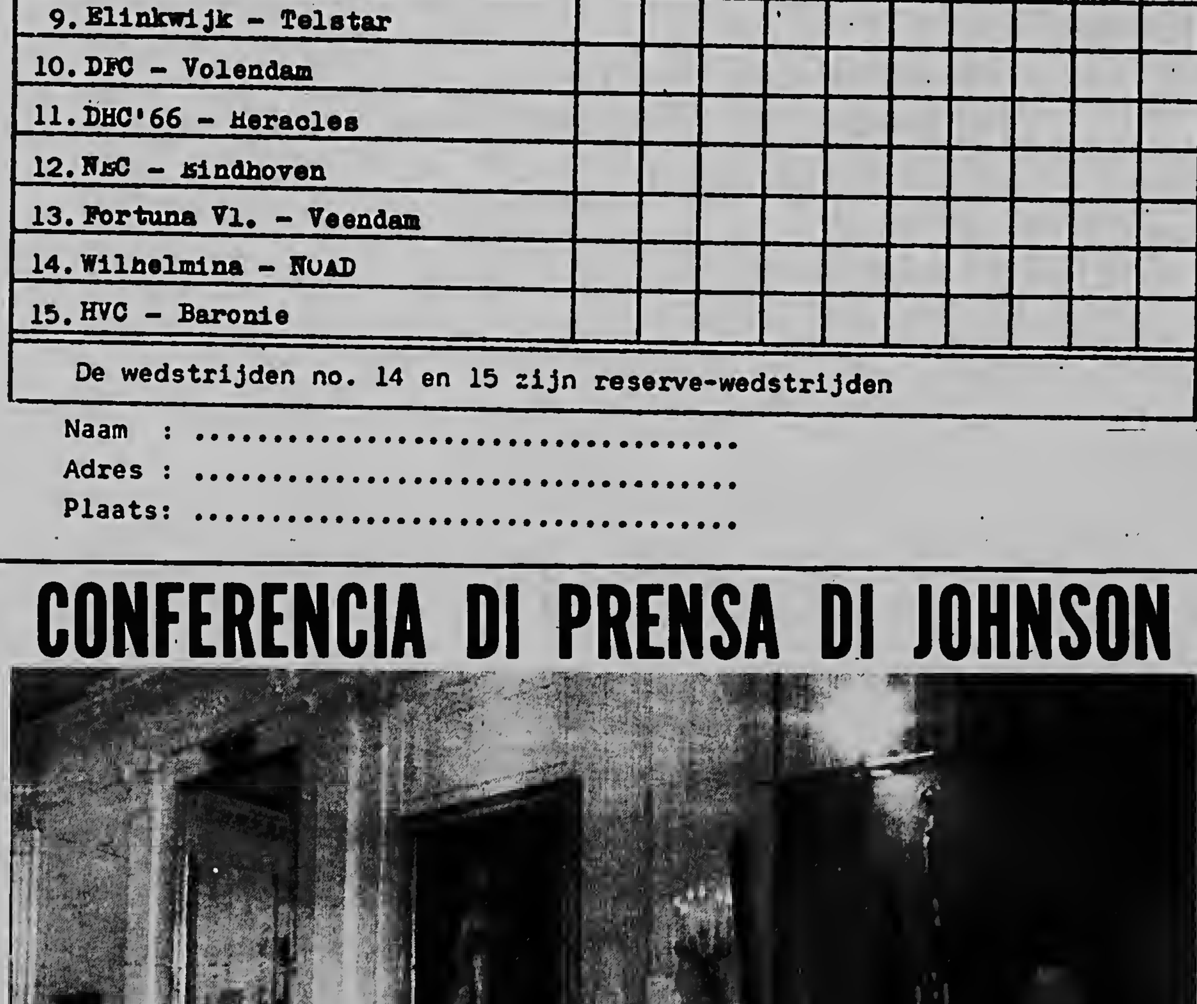
VOETBALTOTO "MUZIEKALE SPORT EXPRESS" D.D. 12 februari 1967.

1. Willem 2 - DOS										
2. PSV - Go Ahead										
3. Sittardia - Feijenoord										
4. Sparta - Ajax										
5. MVV - GVAV										
6. DWS - Fortuna'54										
7. FC Twenthe - ADO										
8. NAC - Xerxes										
9. Elinkwijk - Telstar										
10. DFC - Volendam										
11. DHC'66 - Heracles										
12. NEC - Eindhoven										
13. Fortuna Vl. - Veendam										
14. Wilhelmina - NOAD										
15. HVC - Baronie										

De wedstrijden no. 14 en 15 zijn reserve-wedstrijden

Naam : ....
Adres : ....
Plaats: ....

CONFERENCIA DI PRENSA DI JOHNSON



Durante un conferencia qu a ser transmiti y televisá rond Merca, presidente Lyndon B. Johnson a declara ayera qu e no por a ripara nada di un esfuerso serio di parti di Hanoi pa termina guerra na Viet Nam. Riba promer rij, Lady Bird Johnson ta scuchando. - UPI Radiophoto.-

RIO DE JANEIRO—UPI—E anochi di ayera e Carnaval Carioca a alcanza su momentu di mas brillante ora cu e "escolas" tradicional a transforma e centro dje ciudad den un explosion di color, ritmo i alegria, rindiendo tributo na vigor dje negro brasilenjo i na e belleza di su mulata.
Den gruponan di dos a tres mil persona, e humilde habitantenan dje colinanan a probecha na haci uso di nan fragil casucha pa proclama nan amor na bida i lubida bao di e reinado democratico di Momo e problemanan serio di nan existencia cuotidiana.
Cada representacion tabata denomina den recuerdo dje prome barrio di emergencia construiya ta haci un siglo pa un dje "morronan " cu ta domina e ciudad, ta reuni nan poco recursonan durante e lunanan restante di anja, pa celebra cu major pompa i lujo e yegada dje carnaval.
E "Escolanan " ta studia boekinan di historia i ta selecciona e tema cu tin di ser representa den e gran fiesta: Un escenificio e anja aqui na nacimiento di libertad na Brasil y otro tema ta describi e morto tragica di un famoso escritor Carioca.

Miliones di bistirnan a ser borda durante e mes periodo di seda i catunanan multicolor pa nan luci awor cu pelucanan fantastica i imitacionnan di joyanan di fantasia. Despues di selecciona un tema di samba denter di dozijnnan skirbi normalmente den cada "favela", e portaestandarte of director dje "escola" ta sinja na homber i muhenan, hasta e cansancio e forma den cual nan mester ser balia.

"Personalmente nunca mi tabatin problemanan pa haci hende balia, " Nivaldo dos Santos a continua, quende ta un dje directornan dje famoso "escola" di portela. Mi tin suficiente cu un paar di musico pa toca tambur i immediatamente un gran cantidad di muchanan ta sinti nan jama pa e ritmo i e ora ei den un poco minuut lo nos tin un monton di hende."

Santos a afirma cu su bailarinanan ta entrega por lo menos un luna di salario pa e fondo comun dje bistirnan. "Ta un honor", el a splica. "Mi mes a bende mi camara fotografica pa pasa e Carnaval segun mi gustu".

E "escolas" di Samba tabata donjo i senjoranan e anochi ei dje avenida presidente Vargas, atesta cu 50.000 participante dje fiesta i por lo menos 100.000 espectador.

MUNDU HENTER TA VIGILA DERECHO DI PRENSA LIBER

MONTEVIDEO--UPI--E diario "El Paris" a referi awe editorialmente na "defensa solidaria" di prensa mundial" contra algun proyecto di ley respecto reglamentacion di prensa, especialmente esun cu a ser elabora pa e ejecutivo brasileño pa esun di su pais, loke a permiti, e ta bisa "aprecia solidaridad di periodismo libre di p'aden i p'afo dje continente, na defensa di un atributo esencial i sin cual integral dje ejercicio, prensa no por cumpli cu eficacia su mision social.

Luego el a agrega : "E tarea fundamentalmente di prensa ta di orienta na opinion publica; di aqui ta un jeraquia i importancia cu e ta constitui, manera el a expresa, den di cuater poder di estado. Y no ta posible pa cumpli cu e extremo aqui cu ta significa e razon fundamental di su existencia, ora cu prensa tin di actua conforme preceptonan cu ta limita su expresion libre.

"La Prensa " (di Buenos Aires) a recoge algun dje comentarionan solidario na cualnan el a haci referencia i denter di nan, el a emiti nan pa Le Mone di Paris, El Mercurio di Chile, El Tiempo di Bogota, El New York Times di Nueva York i entre Brasilenjonan, na e importante rotativo o globo.

Tur e organonan aqui di prensa ta coincidi cu den e limitacionnan conteni den e proyecto menciona como den cualke otro di su mes naturaleza ta ser converti na e diarionan como den simple voceronan di huicionan of informacionnan oficial".

"Nan ta caba di agrega na e expresionnan aqui di solidaridad continua diciendo "El Paris "-- E expuestanan pa e Sociedad Interamericana di Prensa (SIP) i e Instituto Internacional di Prensa:

Esun di prome ta presenta mas di 750 periodista i revistanan dje continente i e segundo ta representa 1.500 editornan di 51 paisnan.

Si acaso e reaccion provoca den enter diarismo libre no logra, lamentablemente, mayor exito encuanto di modifica sustancialmente e estructura di ley cu ta existi actualmente, anto e ley ta stop di destaca su actitud como expresion di un espirito democratico, cu apesar di fronteranan, ta atento i vigilante den defensa di derechonan fundamental, cual su ejercicio libre ta e miho recomendacion di un regimen di democracia".



Marinienan Vietnames mester a pasa door di un pantano di lodo y palu di mangel pa nan yega den un area caminda nan ta hibando un campaña pa liquida e basenan di guerrilleronan Viet Cong den Mekong Delta -- UPI Radiophoto --

MERCA TA ELIMINANDO JUNGLE DEN E ZONA DESMILITARISA

SAIGON--UPI--Merca a anuncia awe qu su avionnan di transporte ta tirando miles di toneladas di productonan quimico riba e zona desmilitarisá qu ta separa Vietnam del Norte di e parti Sur, a fin di elimina e jungle qu ta cubri e region aki.

E vocero militar qu a duna e informacion, a bisa qu e plan di caba cu tur mata den e region a cuminsa ser practica ayera. E portavoz a bisa tambe qu e productonan quimico a ser utilisá solamente meimei di e zona desmilitarisá qu ta nuebe kilometer y mei hanchu.

Segun autoridadnan , intencion ta pa nan elimina e jungle diki, di cual e comunistanan ta hasi uso pa realisa infiltracion di tropa den Sur Vietnam y pa manda abastecimiento di guerra pa e guerrilleronan Vietcong.

E hecho qu nan a cuminsa cu e programa, a ser notifica den un nota qu nan a manda pa e comision Internacional di Control na Vietnam.

Den dje nan ta yama atencion riba loque gobierno di Sur Vietnam ta califica como violacionnan flagrante di e zona desmilitarisá door di gobierno di Vietnam del Norte, qu ta usa e region como porta di entrada pa manda tropa y alimento y equipo militar pa e region Sureño.

Den e guerra aerea contra Vietnam del Norte, e vocero a declara qu e avionnan jet norteamericano ayera a combati contra avionnan MIG comunista. No tabati n perdida di ningun parti. E atacantenan norteameri cano a bombardea un centro di e tropanan comunista na 41 kilometer for di Hanoi.

Infantenan norteamericano, cu apoyo di bombarderonan grandi di ocho motor jet, a lucha cu e forzanan di Vietcong a lo largo di e frontera di Vietnam cu Camboya y a mata por lo menos 44 comunista.

Martine Carol a muri di ataque di curason den cuarto di hotel

MONTE CARLO--UPI--E actriz cinematografica frances, Martine Carol, a ser hañá morto den baño di un suite qu e tabata ocupa den hotel Paris di e ciudad aki.

Segun polisnan , casá di e actriz, Mike Eland, a hañele. Martine tabata na Monte Carlo pa asisti na un festival mundial di television. Ta ser calcula qu el a muri di un ataque di curason. E tabatin 46 aña di edad.

Martine mester a asisti na presentacion di e ultimo pelicula di Ken Hughes "Arrivederci Baby", diabierne anochi, pero el a bisa qu e casá qu e tabata sinti su mes masha cansá y el a bai den su habitacion.

E bunita actriz cabei blond su nomber original tabata Marie Louise Nourer y el a nace na Sait Made, cerca di Paris dia 16 di Mei 1920. El a studia den e convento di Neuilly despues el a inscribi den e academia di Bellas Artes di Paris pa studia pintura.

Na 1941 el a dicidi di dedica su mes na teater, pero su nanishi grandi y su voz debil tabata un desventaha grandi. No obstante el a presenta den algun obra di teater y dos pelicula pero sin logra mayor exito.

Mientras tantu un cirujano a operele pa drecha su nanishi y el a tuma les den papiamentu serca e famoso experto frances Rene Simon.

For di einan en adelante, su carrera a cambia completamente. Na 1949 el a bai Hollywood caminda el a conoce Stephen Crane, quende tabata casá un tempu cu Lana Turner y el a casa cune, dia 6 di februari di 1950.

E escenanan sunu na cual el a participa, manera e pelicula historico "Lucrezia Borgia" --for di cual censornan Britanico a corta 20 minuut-- a dunele fama internacional di anochi pa mainta.

Na aña 1954 el a divorcia di Crane y a casa cu e productor y director di cine frances, Christian Jacque, di quende el a divorcia na 1958.

Dos aña pasá el a casa cu Eland y a bai biba na Londres, retirando casi completamente di cinematografia.

BALAGUER A DENUNCIA ACTIVIDAD COMUNISTA

SANTO DOMINGO, UPI .. Presidente Joaquin Balaguer a duna di conoce awe cu varios dirigentenan izquierdista Dominicano a bishita paisnan comunista.

E presidente a menciona cu Juan B. Mejia y Julio De Pena Valdez, miembronan dje movimiento revolucionario di 14 di Juni di tendencia pro-Castrista a bisa cu nan ta biahando pa bai bishita Cuba, caminda nan ta ser entrena pa ehecuta guerra di guerrillas.

Mejia y Pena a renuncia di 14 di Juni pa inscribi nan den Movimiento Popular Dominicano, Partido Marxista -Leninista.

Di otro banda e prome mandatario a anuncia cu lo e presenta documentonan confisca pa policia nacional, na organisacion di Estados Americanos (OEA).

Balaguer a bisa cu ademas di esey Mejia y Pena tabata na China Comunista durante 24 dia y di aya nan a pasa na Corea del Norte y Hanoi , capital di Vietnam del Norte.

E mandatario a bisa cu e recorrido aki a ser recomenda na delegacion dominicano pa "comienzo dje subversion armada den e republica Dominicana".

PROMER MINISTER RUSO TA BISHITANDO LONDRES

LONDRES--UPI--E promer minister sovietico, Alexei Kosygin a yega Londres awe pa un bishita oficial di un siman y durante cual lo e combersa cu su colega Britanico Harold Wilson y otro alto funcionarionan.

E topico , segun nan ta calcula, lo ta paz na Vietnam.

E avion qu a trese e hefe di gobierno sovietico a baha na aeropuerto di Londres awe mainta y el a ser ricibi door di Wilson y minister di Relacionnan Exterior, George Brown.

Gran Bretaña a tuma e medidanan di seguridad mas severo qu nan a yega di tuma te awor aki pa protege e promer minister sovietico.

Polisnan a registra tur e edificionan a lo largo di e rutanan qu Kosygin ta sigui mientras qu durante su permanencia na Londres, lo tin tantu su dilanti como su tras un escolta policial riba motocicleta, ademas di un gran numero di bodyguard.

Vindishi na Television

NEW YORK -- UPI -- Museo di bellas artes di Forth Worth (Texas) a adquiri ayera nochi den subasta televisa pa un suma di 105.000 dollar, e obra di Pablo Picasso "Mujer Acostada Leyendo".

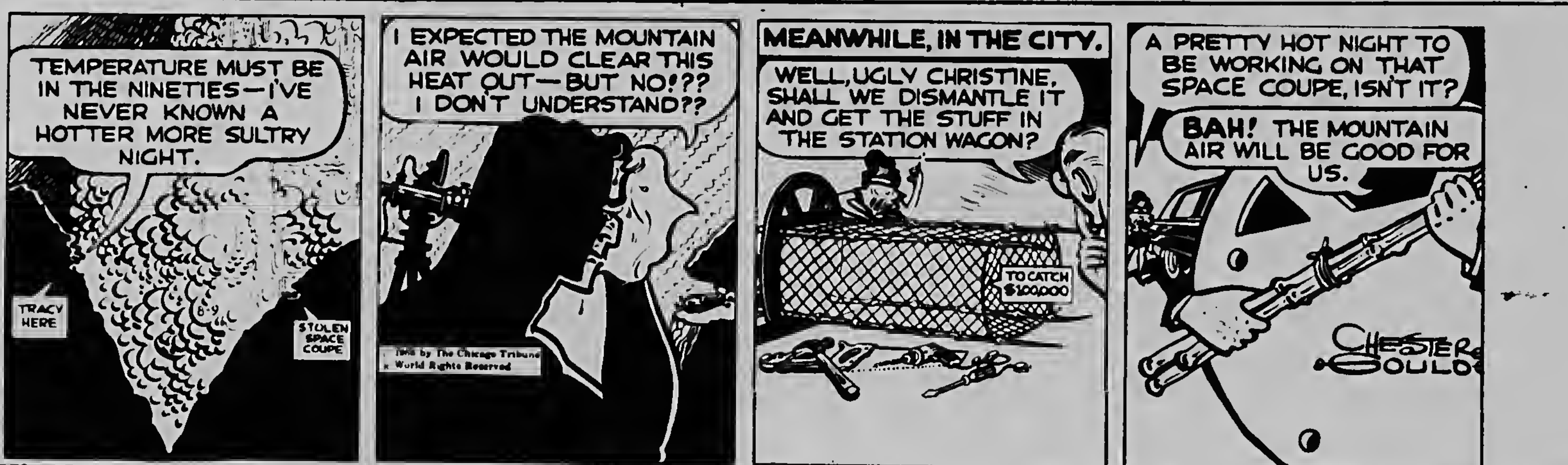
E pintura a ser regala pa su autor pa contribui na reuni fondonan cu cualnan lo por financia e rescate of restauracion dje obranan dje arte afecta cu motibu dje Inundacionnan na Florencia.

E subasta aki a ser televisa simultaneamente pa National Broadcasting Corporation (NBC) via e satelite Telstar na Mexico, Londres, Los Angeles y Dallas-Fort North, ciudadnan cu a postula na adquisitacion dje obra, cual tabata pertenece na e coleccion priva di Picasso y esaki tabata den estudio nan di NBC.

Eliminacion den e remate tabata rapido, compitiendo na final solamente Nueva York y Fort Worth.

E suma produci na e subasta lo ser entrega na e comite di ayuda pa rescata e obranan di arte italiano cu inundacion di Rio Arno a danja.





PEPITA



BOTICA

Nachtdiensten: Oranjestad Botica del Pueblo: Tel: 1253-2154 San Nicolas Botica San Lucas Tel: 5119

PELICULA

DE VEER: 2.00 p.m.
"Canadian Pacific" all
8.30 p.m.
"Send me no flowers" all
RIALTO: 8.00 p.m.
"Thunderball" all
PRINCIPAL: 8.00 p.m.
"Dos Mujeres" 18 j.
AURORA: 8.00 p.m.
"Stagecoach" 18 j.
SAVANETA: 8.00 p.m.
"The Last Time I Saw Paris" 18 j.

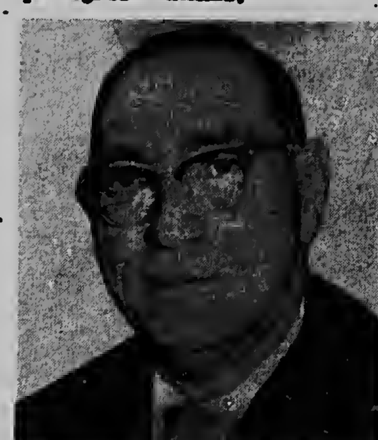
PARIS--UPI--Un grupo di 62 comunista chines ayera nochi a yega Paris pa un mision misterioso.

E fotografo di United Press International Gerard Regnier, quende a bai aeropuerto di Orly pa informa riba yegada di e grupo, a ser insultá door di miembronan di embahada Chines, quendenan tabata sperando na aeropuerto y despues algun di e viaheronan a corre tras di dje, tratando di apodera di su camara.

GOBERNADOR INTERINO A SER NOMBRA

WILLEMSTAD, -- Pa Decreto Real di 2 di februari 1967, senjor W.F.M. Lampe, a ser nombrá como gobernador interino di Antillas Neerlandes.

Senjor W.F.M. Lampe tabata mas o menos dies anja largu Minister Plenipotenciario di Antillas Neerlandes na Hulanda y anja pasa el a retira como tal pa regresa Antillas.



SU FELICIDAD DEN PELIGER

Maria ta haia un otro stoel bandi e kachel y ta pone un messa mey mey di nan dos. Ta riparable cu Juui ta sintiê mihor. Su cara ta haya un poco color y su wowonan no ta mustra asina morto mas. E ta bebe su tê asina cayente, cu Maria ta pensa cu ta hopi frieuw mes e tabata tin. "Hê, ta hopi tempo cu mi no a worde tratá asina ", e ta bisa mientras e ta comiendo e sandwichnan dushi cu Juffrouw Dielemaat a prepará. "No preocupabo Juul ", e ta bisa contento. "De ves en cuando ta masha bon" Pero e tristeza riba cara di Juul si ta keda y tambe e ta mustra masha pensativo. Toch tin biaha ta parcê cu e kier bisa algo, pero e no ta bisa nada.

Y Maria ta keda spera cu pasenshi sin puntra nada. Casi sigur e mes lo contami, e ta pensa. Pesey mes e ta combersa algo otro, y ta lunê sigaria. "Wel... ", Juul ta bisa despues, "ya abo a comprende cu mi ta sin trabou......mi no ta cu e orquesta di ciudad mas. " "Mi por a pensa esey.....pero ....ta con esey ta posibel Juul ? Tin mas cu a haya nan retiro? " "Si esey tambe. Pero toch.......toch nan lo a tenemi, pasobra mi ta toca bon, es decir, tabata toca bon....pasobra loke a pasa ta, cu ultimo tempo mi no por traha bon mas...mi no bal nada mas. Y mi no tabata acudi mucho biaha na e ensayonan.....mi......" E ta sacudi su cabes, y atrobe Maria mester pensa riba Betty. "Pero dicon anto Juul ? Nunca bo sa descuida bo trabou asina ". E ta sintiê emocioná. "Ta Betty a ponebo jega asina leeuw ?" , e ta puntra di biaha. E ta ripara cu Juul ta spanta. "Oh no....Maria , bo no mester reprocha Betty cu mi a bira asina ". Ta mi mes culpa, mi tabata muchu debil. Betty no tin culpa di nada ". "No, lo no ta asina ", Maria ta bisa cu bofon.

Pero e no ta bisa nada mas, ora el a ripara cu Juul a sintiê ofendi. Ki importancia, tin pa keda rabia y haci reproche, awor cu tur cos ta danjá caba. "Bo no mester pensa Maria, cu ta pa malo Betty a ponemi haci asina. Pero ta e circumstancianan a hacimi bira asina. Ami.. kizas bo ta hayê stranjo.....pero nunca mi tabata tin algo asina den mi bida. Y di repente un mucha muher manera Betty, cu a poderá completamente di mi ".

LLAMADA DE PAZ

Por: CHAMANASSAIS

Inspiracion sincero con ocasión de mi visita a la hermana Republica Dominicana.

Llego la hora del trabajo, del amor y la concordia, sin estas condiciones, el pais dominicano; jamás podrá echar adelante y llegar al progreso que tanto nesita y merece.

En esta hora critica que atraviesa la patria de Quisqueya, es imprescindible la union, la fe en Dios y el respaldo a la obra de gobierno, que viene realizando el Primer Mandatario. Dr. Joaquin Balaguer, para que así el pueblo pueda salir triunfante en su tarea de recuperación total, y llegar a la luz y al porvenir venturoso de la felicidad.

El pueblo no debe perder la oportunidad de seguir al actual Presidente de la Republica, el cual Diós lo ha enviado como el Salvador, guia y profeta de su país.

Vayan mis palabras de exhortación a todos los hombres de buena voluntad de esta bendita . . ra que Dios le ha conocido el previlegio de ser rica y próspera, a fin de que con el esfuerzo y el trabajo, hagamos una patria grande y feliz.

Olvidemos los sinsabores y la sangre generosa dominicana recién derramada, borremos todos los vestigos de odio y de venganza, y busquemos un futuro promisorio y mejor para bien de nosotros y de nuestros hijos, y que eso sea para ejemplo de los demas pueblos hermanos del hemisferio.

El pueblo mismo es quien forma el gobierno, sino el gobierno por si mismo sería igual como una guitarra sincuerdas.

¡Adelante Dominicanos!, a trabajar unidos con el gobierno actual, y hacer grande este pais, sentirnos orgullosos de ser dominicanos y gritar a los 4 vientos la frase de nuestro señor.. gloria a dios en las ALTURAS , Y PAZ EN ESTA TIERRA BENDITA PARA TODA LA DE BUENA VOLUNTAD. Humanidad.

WILLEMSTAD- Diasabra dia 11 di februari lo tin final di e tradicional torneo di tennis doble mixto, riba canchanan di Rust en Burg. Despues di e finalnan aki ta sigi entrega di premio den paviljoen di e club. E organisadornan ta spera cu hopi hende lo presencia e final y cu hopi lo ta presente na momento di entrega e premionan.